

# CÁC CÂU HỎI THƯỜNG GẶP VỀ HÚT THUỐC ĐIỆN TỬ & THUỐC LÁ ĐIỆN TỬ

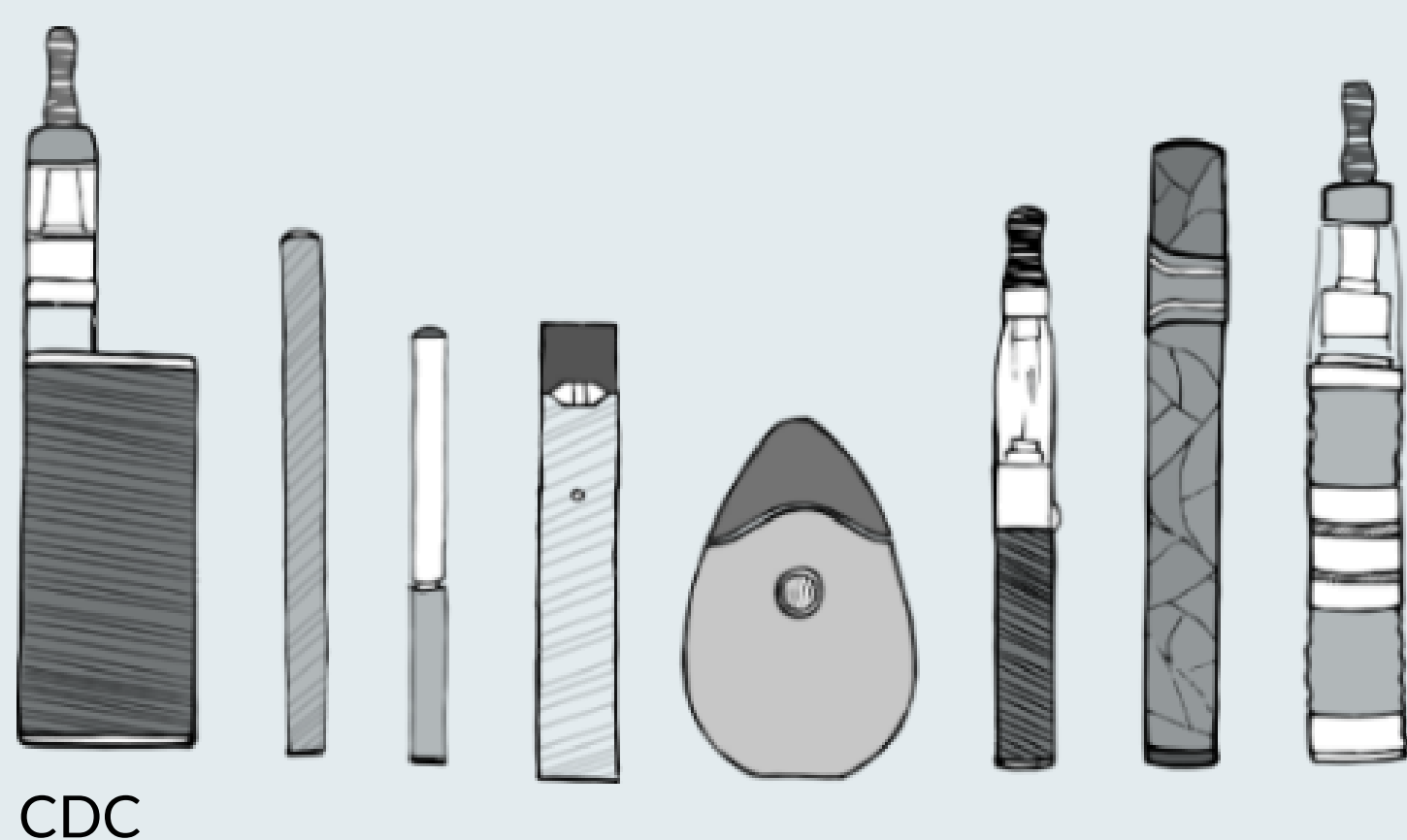
Tại sao thuốc lá điện tử lại được đưa lên tin tức bây giờ?

Trên khắp Hoa Kỳ, đã có nhiều báo cáo về các trường hợp bị bệnh phổi nghiêm trọng và tử vong liên quan đến hút thuốc điện tử và sử dụng thuốc lá điện tử. Nguyên nhân cụ thể của các loại bệnh tật đó vẫn chưa được biết đến.

Đã có hơn một ngàn ca bệnh được xác nhận trên khắp Hoa Kỳ, bao gồm một vài trường hợp tại Tiểu Bang Washington.

Thuốc lá điện tử là gì?

Thuốc lá điện tử là thiết bị tạo ra khí dung bằng cách đun nóng một chất lỏng chứa nhiều hóa chất. Người sử dụng hít khí dung đó và các hóa chất khác vào trong phổi của họ. Có hơn 60 loại hóa chất được hít vào bao gồm:



- nicotine
- tetrahydrocannabinol (THC, thành phần thuốc hướng tâm thần trong thuốc phiện/cần sa)
- cannabidiol (CBD, một hóa chất khác được tìm thấy trong thuốc phiện/cần sa)
- hương liệu và các chất gây nghiện khác như kim loại nặng và tinh dầu

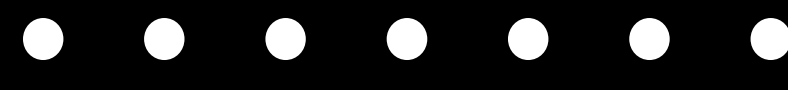
Hút thuốc điện tử là gì?

Việc sử dụng thuốc lá điện tử được gọi là "hút thuốc điện tử" vì dung dịch chất lỏng trở thành hơi khi được hít vào.

Làm thế nào để tôi có thể giảm thiểu nguy cơ mắc bệnh phổi liên quan đến hút thuốc điện tử?

- Thuốc lá điện tử và hút thuốc điện tử không an toàn. Tránh sử dụng thuốc lá điện tử và hút thuốc điện tử cho đến khi nguyên nhân của việc bùng phát bệnh này được tìm thấy.
- Trao đổi với con em quý vị về nguy cơ của việc hút thuốc điện tử.
- Tìm kiếm chăm sóc y tế nếu quý vị bị ho, khó thở, đau ngực, nôn mửa hoặc mệt mỏi và sử dụng các sản phẩm thuốc lá điện tử.
- Không mua các sản phẩm thuốc lá điện tử trên đường phố hay điều chế chúng.
- Thanh thiếu niên, thanh niên trẻ, phụ nữ có thai và người lớn hiện không sử dụng các sản phẩm thuốc lá không nên sử dụng thuốc lá điện tử.





Tôi muốn bỏ thuốc lá điện tử và việc hút thuốc điện tử nhưng không được. Tôi nên làm gì?

Người lớn và thanh thiếu niên muốn bỏ thuốc lá nên trao đổi với bác sĩ của họ về các biện pháp điều trị, bao gồm tư vấn và các loại thuốc được Food and Drug Administration (FDA, Cơ Quan Quản Lý Thực Phẩm và Dược Phẩm) phê duyệt. Nếu quý vị muốn ngừng sử dụng thuốc lá điện tử hay bất kỳ sản phẩm thuốc lá nào, quý vị có thể gọi đến **Đường Dây Hỗ Trợ Bỏ Thuốc Lá tại 1-800-QUIT-NOW**.

Tôi đã sử dụng thuốc lá điện tử để giúp tôi bỏ hút thuốc. Tôi nên làm gì?

Nếu quý vị đã đổi sang thuốc lá điện tử, hãy trao đổi với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị hoặc liên hệ với **Đường Dây Hỗ Trợ Bỏ Thuốc Lá tại 1-800-QUIT-NOW** để thảo luận về các lựa chọn điều trị như tư vấn và các loại thuốc được FDA phê duyệt. Centers for Disease Control and Prevention (CDC, Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Bệnh Dịch) khuyến nghị những người sử dụng thuốc lá điện tử để bỏ hút thuốc không nên quay lại hút thuốc.

Tôi nghe nói rằng bệnh này do cần sa hoặc tinh dầu THC gây ra. Điều đó có đúng không?

Chúng ta hiện chưa rõ nguyên nhân gây ra bệnh này. Rất nhiều, nhưng không phải tất cả các bệnh nhân bị mắc bệnh này báo cáo rằng, ngoài nicotine, họ đã hút các ống đựng những sản phẩm chuyển hóa từ cần sa như THC hoặc CBD.

Tôi nghe nói rằng bệnh này do Vitamin E gây ra. Điều đó có đúng không?

Chúng ta hiện chưa rõ về điều này. Các xét nghiệm tại một số phòng thí nghiệm quốc gia đã xác định được một hợp chất - Vitamin E acetate - trong một số, nhưng không phải tất cả, các mẫu sản phẩm THC được thu thập từ những người bị bệnh. Tuy nhiên, chúng ta không biết liệu Vitamin E acetate có phải là nguyên nhân, hay thậm chí là một trong các nguyên nhân gây ra bệnh này hay không. Cũng không có cách nào để quý vị có thể kiểm tra liệu sản phẩm mà quý vị mua có chứa Vitamin E acetate hoặc hóa chất có thể gây hại khác hay không.

Tôi mua tinh dầu THC hoặc CBD từ một cửa hàng bán cần sa được cấp phép. Nó có an toàn không?

Hiện chưa có sản phẩm nào được xác định là an toàn, và cho đến nay, chưa có bằng chứng cho thấy bất kỳ bộ thành phần hoặc kỹ thuật chiết xuất nào có thể phòng ngừa bệnh này. Ngoài ra, thông tin về các thành phần hoặc kỹ thuật chiết xuất được ghi trên bao bì có thể không chính xác. Các thành phần có thể an toàn khi ăn hoặc bôi trên da nhưng không an toàn khi hút hoặc hít vào.

Tìm hiểu thêm tại  
[www.kingcounty.gov/vape](http://www.kingcounty.gov/vape)

**Public Health**  
Seattle & King County 